

JA JA Tur Ala Micholaj Borowski Obywatelowi Lwowi Czynny  
 wiadomo tym naszym listem z wrotu Tyjże Szeszt Trzydziestego dziewiatym dnia  
 Junia dziewiatego dnia, Za Przyiem Pana Pawla Dymalskiego Wzrostu Wlasci boro  
 dziekiej Wydzialismy nagruny między poddanemi Wielkiej Kapisty Wileńskiej  
 zewsi Braszowicz Amiedzy poddanemi Wielkiego W Boddz oycza Laphata Kor  
 Boiasala Metropolitki Kiowskiego zewsi Toro Eania na Wrocyjszczo Boianij Krowie  
 wiodzkie Braszowicz lezycych gdzie zarogiaczami naszym podlugich Akce Cacy  
 iach naszym niysiu Boianach Strony obiedwiy ogranicz z soby sz z gorie ni  
 mogli Zaczyn Pan Dymale i Panem Janem grabienicem Wzrostu Toro  
 Eansem od Perewiebnego W Boddz W Boddz oycza Metropolitki Kiowskiego zewsi  
 nalazem narze Pryjacalskiego, ta cie Postanowieniu Miedzy poddanemi Wie  
 lebniej Kapisty Wileńskiej amiedzy poddanemi Perewiebnego W Boddz oycza  
 Metropolitki Wzrostu, Aby zaden poddany Wielkiej Kapisty Wileńskiej zewsi  
 Braszowicz ta Eter zaden poddany Perewiebnego W Boddz oycza Metro  
 politki Kiowskiego zewsi Toro Eania naszym Wrocyjsciu Boianach Locha Siac  
 Miewazysty, A Krowy Strona ta E Parca byla zebyt ten grunt W Boia  
 nach Siac sz wazyta, tedy Strona W Krowy Strona ma to z bo sz porze ydo  
 tannia dorozrazoy zachowac y Naksmy JA JA Tur Ala Micholaj  
 Borowski dalismy Janaszewskij Stronem Godzirem z E naszym yspie  
 Czeciani Naszoni Lwan Wtoro Eanich Do Eu Tyjze Szeszt Trzy  
 Trzydziestego Dnie wiatego Miesca Junia Dnie wiatego dnia 1777



JA JA Tur Ala Micholaj  
 Borowski

Micholaj Borowski  
 szj wrotu Tyjżego



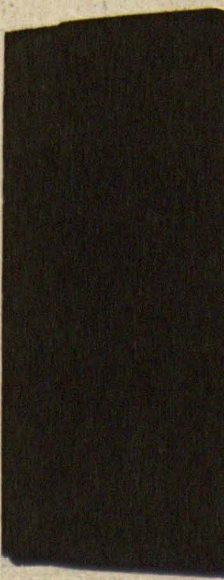


1639. Junij 20. die

Justi Turo x d. de  
 novo hie ad act. ubi vbi 39  
 Junij 10 d. Chrym za  
 zjed. studium pro  
 hanc in sebe pddm  
 yd mnt hie parrntas  
 z pddm. vgrm. hieda  
 metropolij pgrm. hie  
 parrntas bannova nltas  
 nlt. metropolie die  
 apud hie. hie. hie pro  
 hie. nltas. nltas. die  
 die p. z. z.

Metropolis Kivarska

o. v. o. p. s. e. z. p. z. z. z.  
 w. a. n. e.





Великому Князю  
Киевскому  
Святославу Ярославичу

Ваше письмо получено и в нем  
содержится много добрых  
слов и советов

Ваше письмо получено и в нем  
содержится много добрых  
слов и советов. Я очень  
рад, что вы пишете мне  
и даю вам ответ. Я очень  
люблю вас и желаю вам  
здоровья и счастья. Я очень  
рад, что вы пишете мне  
и даю вам ответ. Я очень  
люблю вас и желаю вам  
здоровья и счастья. Я очень  
рад, что вы пишете мне  
и даю вам ответ. Я очень  
люблю вас и желаю вам  
здоровья и счастья.

Ваше письмо получено и в нем  
содержится много добрых  
слов и советов



© Kodak, 2007 TM Kodak

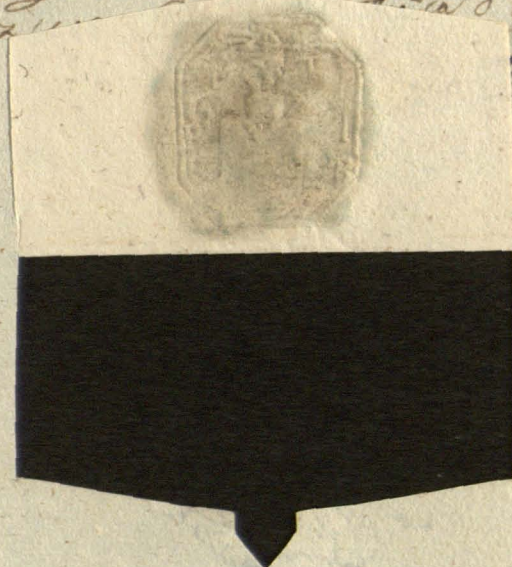




Inanciu y'insorych poddanych Ich Moie Panow Moich  
 Wielbnay Kapity Wilenskiej na Kocuy'sem naboiach  
 wroci oddaleni Bruslem na Kocuy'sem zennu Dymem  
 Pan San Giebrniestij Wzgodnie Toto Easie Od Ich Moie  
 Wyca Metropolity Kocsaia y'zgradiani Lanem Lanem  
 Incem y' Lanem Wilestarem Bruslem Dymem zezera  
 ksmij, aizersi na Tenzas tar poddany Wielbnay  
 Kapity Wilenskiej Jarstei poddany, wten pras  
 Ich Moie Wyca Kocsaia Metropolity Kocis Eiego Wiedryj  
 Loby Wzianiq zgdzie ziomogli, Tedy Wj y' Wzgodnie  
 cy se sprang ograniczenia ostory ksmij Dymia zdu Ich  
 Moie Samych Panow Naszych, takim red na se sobem  
 stytegruny, khorwali az dorosprawy Ich Moie Samych  
 Panow Naszych, A Khorby Stronatae Wzacta By  
 ta zely te gruny na Kocuy'sem naboiach doskutece  
 naycosprawy Siata, Tedy Strona y' Kocuy'sem, terbo  
 za poriana porze y'dorosprawy, Zachowac a Toz na  
 Red Tyfice krescet ftezdniest, Terci Wazylisizgruyk  
 Mianowani Gracow y' Stio Eania pruzielbnego W Bobie  
 Ich Moie Wyca Antrejo Sielawij Metropolity Kocis Eiego  
 poddani te gruny na Kocuy'sem na Boianach przez za  
 Eax Wzgodnie kiego ty'szego Pana Giebrniestie a za  
 wos Eazaniem Wtarnya czasniyorego Wzgodnie Toto  
 Easie Eiego Pana Ana Wilestara Wilestara Poliac Oo  
 Wsytlo Jarlo na poddanych Ich Moie Wyca Metropolity Kocis  
 Eiego



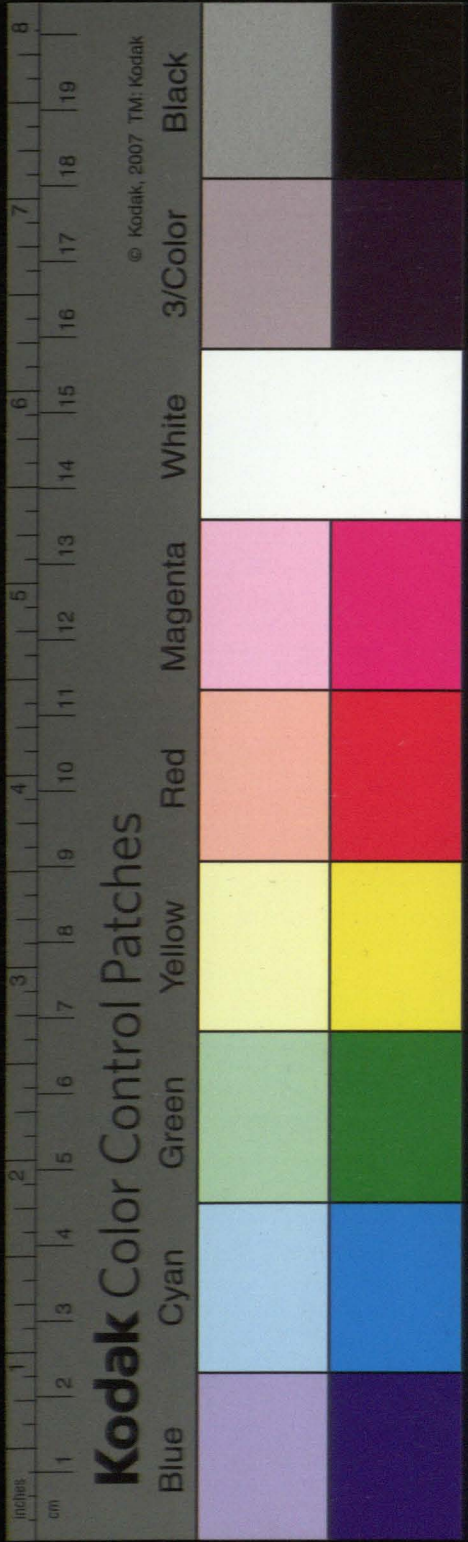
ta Eter na Kuzdniea D'nu? Lana nie Ecarowica y mednie  
 Ich Mow Lanow Moich protestu y prosz aby ta protes ta  
 cy a dosiaz Grodzick Bronsbick przysła Bytla, uilo  
 Ectwo Przekazaw x. Janek? a Lucano fuc no p. 27  
 z czt z. 120 No Nera subb Epazok x. No Niciokt  
 podne Kucadwor Eto kicomu Nani Nac? Ly gad  
 moky swo uopredawoky Spakiny bo lo smu  
 z ob p. 120



Handwritten signature or scribble, possibly containing the name 'Moscia' or similar, written in a cursive script.







*Joseph Rogers Esq. Boston*

*my dear Sir  
I have the honor to receive  
your letter of the 10th inst.  
and in reply to inform you  
that the same has been  
forwarded to the  
proper authorities for  
their consideration.*

*1843  
Boston  
J. Rogers  
Esq.  
Boston  
Mass.*